



RASPS
RASPELN
GROSAS

201 - Hand - Flachstumpf - Paralela



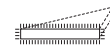
Hand Rasp with rasp cut on both sides. Both edges with file cut.

Zum Bearbeiten von ebenen Flächen bei Holz, Kunststoffen, etc.

Grosa paralela com picado de grossa nas duas faces e com picado de lima nos dois cantos.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	16,0 x 4,0	21,0 x 5,5	25,0 x 7,0	30,0 x 7,5	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	12 files	12 files	12 files	12 files	-	-
Dz / Kg	-	-	0,96	1,95	3,70	5,60	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	2011150	2011200	2011250	2011300	-	-
Cut 2 - Second	-	-	2012150	2012200	2012250	2012300	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	2013150	2013200	2013250	2013300	-	-
Matching Accessories								
Card Sleeve	-	-	0937150	0937200	0937250	0937300	-	-
Plastic Pouch	-	-	0927150	0927200	0927250	0927300	-	-
Rubber Handle	-	-	0970983	0970985	0970988	0970989	-	-
Wooden Handle	-	-	0967100	0967120	0967140	0967140	-	-

212 - Flat - Flachspitz - Chata



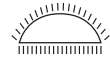
Flat rasp tapered in width, with rasp cut on both sides. Both edges with file cut.

Zum Bearbeiten von ebenen Flächen bei Holz, Kunststoffen, Kantenhieb beidseitig.

Grosa Chata com picado de grossa nas duas faces e com picado de lima nos 2 cantos.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	16,0 x 4,0	21,0 x 5,5	25,0 x 7,0	30,0 x 7,5	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	12 files	12 files	12 files	12 files	-	-
Dz / Kg	-	-	0,85	1,75	3,50	5,30	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	2121150	2121200	2121250	2121300	-	-
Cut 2 - Second	-	-	2122150	2122200	2122250	2122300	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	2123150	2123200	2123250	2123300	-	-
Matching Accessories								
Card Sleeve	-	-	0937150	0937200	0937250	0937300	-	-
Plastic Pouch	-	-	0927150	0927200	0927250	0927300	-	-
Rubber Handle	-	-	0970983	0970985	0970988	0970989	-	-
Wooden Handle	-	-	0967100	0967120	0967140	0967140	-	-

205 - Half Round - Halbrund - Meia Cana



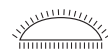
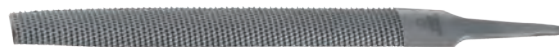
Half round rasp, tapered, with rasp cut on both sides. Used for rasping curved sections.

Halbrundraspel zum Bearbeiten konkaver Flächen bei Holz.

Grosa meia cana com picado nas duas faces. Usado para limar superfícies côncavas e grandes orifícios.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	15,0 x 5,0	20,0 x 6,5	24,0 x 7,5	29,0 x 9,0	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	12 files	12 files	12 files	12 files	-	-
Dz / Kg	-	-	0,60	1,50	2,90	5,30	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	2051150	2051200	2051250	2051300	-	-
Cut 2 - Second	-	-	2052150	2052200	2052250	2052300	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	2053150	2053200	2053250	2053300	-	-
Matching Accessories								
Card Sleeve	-	-	0937150	0937200	0937250	0937300	-	-
Plastic Pouch	-	-	0927150	0927200	0927250	0927300	-	-
Rubber Handle	-	-	0970983	0970985	0970988	0970989	-	-
Wooden Handle	-	-	0967100	0967120	0967140	0967140	-	-

210 - Cabinet - Kabinett - Cabinet



Special halfround rasp that is flatter and wider than a normal halfround. Rasp cut on both sides.

Kabinettraspel zum Bearbeiten konkaver Flächen bei Holz, dünner als halbrund.

Grosa meia cana especial, mais larga e mais achatada que a meia cana normal. Picado nas duas faces.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	-	24,0 x 5,0	30,0 x 6,0	-	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	-	12 files	12 files	-	-	-
Dz / Kg	-	-	-	1,55	3,30	-	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	-	-	-	-	-	-
Cut 2 - Second	-	-	-	2102200	2102250	-	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	-	2103200	2103250	-	-	-
Matching Accessories								
Card Sleeve	-	-	-	0937200	0937250	-	-	-
Plastic Pouch	-	-	-	0927200	0927250	-	-	-
Rubber Handle	-	-	-	0970985	0970988	-	-	-
Wooden Handle	-	-	-	0967120	0967140	-	-	-

215 - Round - Rund - Redonda



Round tapered rasp, with spiral rasp cut.

Rundraspel zum Bearbeiten von Löchern und runden Einschnitten.

Grosa redonda com picado em espiral.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	8,0	10,0	12,5	14,5	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	12 files	12 files	12 files	12 files	-	-
Dz / Kg	-	-	0,36	0,96	1,80	3,12	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	2151150	2151200	2151250	2151300	-	-
Cut 2 - Second	-	-	2152150	2152200	2152250	2152300	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	2153150	2153200	2153250	2153300	-	-
Matching Aecessories								
Card Sleeve	-	-	0937150	0937200	0937250	0937300	-	-
Plastic Pouch	-	-	0927150	0927200	0927250	0927300	-	-
Rubber Handle	-	-	0970983	0970984	0970988	0970988	-	-
Wooden Handle	-	-	0967100	0967120	0967140	0967140	-	-

353 - Shoe Rasp - Leistenraspel
- Grosa Sapateiro

Special cabinet rasp. Half Rasp cut and half file cut on each side. No Tang.

Schuhmacherraspel, 1/2 Feile und 1/2 Raspel.

Grosa cabinet especial, metade picado de grossa e metade picado de lima. Sem espigão.

Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
Cross section	-	-	-	22,0 x 6,0	-	-	-	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	-	12 files	-	-	-	-
Dz / Kg	-	-	-	1,68	-	-	-	-
Ordering Codes								
Cut 1 - Bastard	-	-	-	-	-	-	-	-
Cut 2 - Second	-	-	-	3532200	-	-	-	-
Cut 3 - Smooth	-	-	-	-	-	-	-	-
Matching Aecessories								
Card Sleeve	-	-	-	-	-	-	-	-
Plastic Pouch	-	-	-	-	-	-	-	-
Rubber Handle	-	-	-	-	-	-	-	-
Wooden Handle	-	-	-	-	-	-	-	-
Wooden Handle	-	-	-	-	-	-	-	-



HAND CUT RASPS
HANDBEHAUENE RASPELN
GROSAS PICADAS À MÃO

HANDY RASPS / HANDY RASPELN

2332215

SET OF 5 SHAPES

 215 mm

2342215

HAND / FLACHSTUMPF

Paralela 215 mm



2352215

HALFROUND / HALBRUND

Meia cana 215 mm



2362215

THREESQUARE / DREIKANT

Triângular 215 mm



2372215

SQUARE / VIERKANT

Quadrada 215 mm



2382215

ROUND / RUND

Redonda 215 mm



4342140

SET OF 6 SHAPES

 140 mm

NEEDLE RASPS / NADELRASPELN

4332140

FLAT / FLACHSPITZ

Chata 140 mm



4352140

HAND / FLACHSTUMPF

Paralela 140 mm



4362140

HALFROUND / HALBRUND

Meia cana 140 mm



4372140

THREESQUARE / DREIKANT

Triângular 140 mm



4382140

SQUARE / VIERKANT

Quadrada 140 mm



4392140

ROUND / RUND

Redonda 140 mm



3783200

SET OF 6 SHAPES

 200 mm

3783200

SET OF 8 SHAPES

 200 mm

RIFFLER RASPS / RIFFELRASPELN

3703200

FLAT / FLACHSPITZ

Chata 200 mm



3713200

HAND / FLACHSTUMPF

Paralela 200 mm



3723200

HALFROUND / HALBRUND

Meia cana 200 mm



3733200

THREESQUARE / DREIKANT

Triângular 200 mm



3743200

SQUARE / VIERKANT

Quadrada 200 mm



3753200

ROUND / RUND

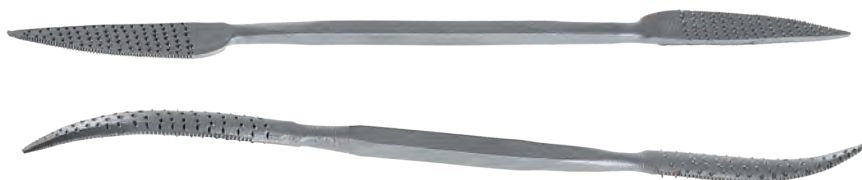
Redonda 200 mm



3763200
KNIFE / MESSER
Faca 200 mm

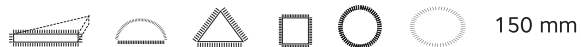


3773200
OVAL / OVAL
Oval 200 mm



**RIFFLER RASPS SLIM/
RIFFELRASPEL SCHMAL**

3783150
SET OF 6 SHAPES



3703150
FLAT / FLACH
Chata 150 mm



3723150
HALFROUND / HALBRUND
Meia cana 150 mm



3733150
THREESQUARE / DREIKANT
Triângular 150 mm



3743150
SQUARE / VIERKANT
Quadrada 150 mm



3753150
ROUND / RUND
Redonda 150 mm



3773150
OVAL / OVAL
Oval 150 mm



SPECIAL RASPS / SPEZIALRASPELN

9033250
HALFROUND/HALFROUND
Halbrund / Halbrund 250 mm



9023250
OVAL / HALFROUND
Oval/ Halbrund 250 mm



9043200
HALFROUND/HALFROUND
Halbrund / Halbrund 200 mm



9003200
ROUND/ROUND
Rund / Rund 200 mm



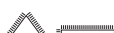
9013200
OVAL/KNIFE
Oval/Messer 200 mm



9113150
OVAL/HALFROUND
Oval/Halbrund 150 mm



9133150
THREESQUARE/HAND
Dreikant / Flach 150 mm



9123150
HALFROUND/HAND
Halbrund / Flach 150 mm



9103150
HALFROUND/KNIFE
Halbrund / Messer 150 mm



STAIRCASE RASPS /
TREPPENBAUERRASPELN

Limas para corrimão

2281250
S-FORM  250 mm
Formato S

2291150
O-FORM  150 mm
Formato O

2291250
O-FORM  250x25 mm
Formato O



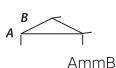
MUSHROOM RASPS /
PILZRASPELN

Grosas formato cogumelo

8903065

SHANK POINTED BENT
SPITZKEGEL GEBOGEN

Ponta curva em cone



A=22 mm
B=16 mm 65 mm

8913065

HALFROUND BENT

HALBRUND GEBOGEN

Ponta curva em meia
cana



A=26 mm
B= 8 mm 65 mm

8923065

HALFROUND

HALBRUND

Meia cana



A=26 mm
B= 7 mm 65 mm



STANDARD SHAPES /
STANDARD FORMEN

Formatos tradicionais

2405

FLACH / FLAT

Paralela / Chata



#5

2435

HALBRUND / HALFROUND

Meia cana



#5

2455

KABINETT / CABINET

Cabinet



#5

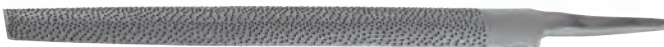
2475

RUND / ROUND

Redonda



#5





HORSE RASPS
HUFRASPEL
GROSAS DE FERRADOR



230 / 226 / 227 - Silver Bullet Rasps



1 side rasp Cut - 6 teeth per row, 1 side file Cut, Both edges Cut, Extra Sharp Teeth.

1 Seite Feile, 1 Seite Raspel, 6 Raspelzähne/Reihe.

Uma face picado grossa (6 dentes), Outra face picado de lima, 2 cantos picados



Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	430 mm
Cross section	-	-	-	45,0 x 5,0	-	-	45,0 x 5,0	45,0 x 5,0
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	-	6 rasps	-	-	6 rasps	6 rasps
Dz / Kg	-	-	-	4,60	-	-	7,70	9,15
Ordering Codes								
230 - Pony Rasp 8 "	-	-	-	2300200	-	-	-	-
226 - Normal 14 "	-	-	-	-	-	-	2260350	-
227- Extra Long 17 "	-	-	-	-	-	-	-	2270430
Matching Accessories								
Card Sleeve 1 Rasp	-	-	-	-	-	-	0937350	-
Card Sleeve 2 Rasps	-	-	-	-	-	-	09372350	-
Rubber Handle	-	-	-	095	-	-	095	095
Wooden Handle	-	-	-	090	-	-	090	090

222 A / 222 B - Equistar Rasps



1 side rasp Cut - 9 teeth per row, 1 side file Cut, Both edges Cut, Extra Sharp Teeth.

1 Seite Feile - 1 Seite Raspel - 9 Raspelzähne / Reihe.

Uma face picado grossa (9 dentes), Outra face picado de lima, 2 cantos picados



Length & Cross Sections								
Length	100 mm	125 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	350 mm	430 mm
Cross section	-	-	-	-	-	-	50,0 x 4,30	-
Normal Packaging								
CardBoard Box	-	-	-	-	-	-	6 rasps	-
Dz / Kg	-	-	-	-	-	-	7,50	-
Ordering Codes								
222A - Round Teeth 14 "	-	-	-	-	-	-	222 0350-A	-
222 B - Pointed Teeth 14 "	-	-	-	-	-	-	222 0350-B	-
Matching Accessories								
Card Sleeve 1 Rasp	-	-	-	-	-	-	-	-
Card Sleeve 2 Rasps	-	-	-	-	-	-	-	-
Rubber Handle	-	-	-	-	-	-	095	-
Wooden Handle	-	-	-	-	-	-	090	-

